

Všeobecné obchodní podmínky služby Bolt Business

Tyto Všeobecné obchodní podmínky upravují používání služby Bolt Business.

Datum účinnosti: 1. 1. 2022

1. Definice

- 1.1. **Bolt** – společnost Bolt Operations OÜ zapsaná v estonském obchodním rejstříku pod registračním číslem 14532901, se sídlem Vana-Lõuna tn 15, Tallinn 10134, Estonsko;
- 1.2. **Bolt Business** – služba pro podnikající zákazníky určená pro správu a provádění plateb za používání Služeb Bolt Uživateli.
- 1.3. **Služby Bolt** – platformy internetových zprostředkovatelských služeb ve smyslu nařízení (EU) 2019/1150, které provozuje společnost Bolt, její přidružené osoby nebo partneři, jak je uvedeno v podmínkách upravujících používání Služeb Bolt (dále také – **Podmínky Služby**), např. v podmínkách používání přepravních služeb nebo pronajatých vozidel. Všechny tyto podmínky jsou k dispozici na adrese bolt.eu/en/legal/ ve zněních platných na příslušných územích. Tyto podmínky mohou být čas od času změněny.
- 1.4. **Business Portal** – brána k používání služby Bolt Business, která je přístupná přes webové stránky společnosti Bolt na adrese business.bolt.eu;
- 1.5. **Zákazník** – osoba, která je označena za Zákazníka na přihlašovací stránce brány Business Portal a/nebo ve Zvláštních Podmínkách jednající výhradně v souvislosti s podnikáním a/nebo obchodní funkcí;
- 1.6. **Uživatel** – osoba, která využívá Služeb Bolt za Podmínek Služby (např. pasažér nebo cestující) a může využívat službu Bolt Business v mezích stanovených Zákazníkem;
- 1.7. **Smlouva** – tato smlouva uzavřená mezi Zákazníkem a společností Bolt, kterou tvoří tyto Všeobecné obchodní podmínky společně s případnými Zvláštními Podmínkami, pokud byly sjednány;
- 1.8. **Servisní poplatek** – poplatek účtovaný Zákazníkovi za používání služby Bolt Business, jak je uvedeno na bráně Business Portal a/nebo ve Zvláštních Podmínkách.

2. Pravidla používání služby Bolt Business

- 2.1. Zákazník je odpovědný za poskytování vždy přesných a úplných informací a za průběžnou aktualizaci těchto informací.
- 2.2. Zákazník je povinen neprodleně informovat společnost Bolt o případných změnách týkajících se způsobu platby zvoleného Zákazníkem, které by mohly mít vliv na možnost společnosti Bolt strhávat Zákazníkovi částky podle této Smlouvy.
- 2.3. Zákazník je povinen omezit přístup k bráně Business Portal pouze na jeho oprávněné zástupce. Zákazník je povinen zajistit, aby tyto oprávnění zástupci nesdíleli ani nepředali svá přístupová oprávnění žádné třetí osobě. Zákazník je odpovědný za veškerou činnost, k níž dojde s využitím jeho přihlašovacích údajů.
- 2.4. Za podmínky, že Zákazník bude dodržovat tuto Smlouvu, je Zákazníkovi udělena bezplatná nevýhradní licence k přístupu do brány Business Portal a k používání služby Bolt Business na celou dobu trvání a v souladu s touto Smlouvou bez práva poskytovat sublicence.
- 2.5. Zákazník je povinen používat službu Bolt Business výhradně pro legitimní obchodní účely v souladu s touto Smlouvou a nesmí službu Bolt Business používat k neoprávněným nebo protiprávním účelům, ani nesmí narušovat řádné fungování služby Bolt Business. Zákazník například není oprávněn sám ani prostřednictvím třetích stran:
 - 2.5.1. dekompileovat, převádět ze strojového kódu, zpětně analyzovat ani se jinak pokoušet odvodit zdrojový kód nebo podkladovou technologii, metodiky ani algoritmy týkající se služby Bolt Business;
 - 2.5.2. zneužívat službu Bolt Business vědomým zaváděním virů, trojských koňů, červů, logických bomb ani žádného jiného materiálu, který by jakýmkoli způsobem poškodil používání služby Bolt Business;
 - 2.5.3. obcházet, zakazovat či jinak zasahovat do jakýchkoli bezpečnostních funkcí služby Bolt Business;
 - 2.5.4. prosazovat, podporovat ani se zapojovat do jakékoli ilegální či protiprávní činnosti nebo činnosti, která způsobuje škodu na majetku nebo újmu na zdraví;
 - 2.5.5. shromažďovat z brány Business Portal jakékoli údaje jinak než v souladu se Smlouvou, včetně zákazu scrapingu dat;
 - 2.5.6. uložit Uživateli jakékoli další poplatky nebo částky.

- 2.6. V případě, že bude osobní účet Uživatele pozastaven nebo zrušen, bude pozastaven, resp. zrušen také přístup Uživatele ke službě Bolt Business.

3. Platby a vrácení peněz

- 3.1. Z platební karty Zákazníka bude stržena částka, která odpovídá výši poplatku účtovaného za Služby Bolt využívané Uživatелеm společně se Servisním poplatkem, nejsou-li na bráně Business Portal ani ve Zvláštních Podmínkách stanoveny jiné způsoby platby a/nebo podmínky.
- 3.2. Zákazník se zavazuje proplatit případné náklady, vzniklé v důsledku používání Služeb Bolt Uživatелеm nebo v důsledku porušení platných právních předpisů. Zákazník opravňuje společnost Bolt strhnout tyto náklady pomocí způsobu platby zvoleného Zákazníkem.
- 3.3. Veškeré platby, včetně úhrady Servisního poplatku, budou zpracovány v místní měně země, kde byly příslušné Služby Bolt využity.
- 3.4. Veškeré platby jsou nevratné, pokud zde není výslovně uvedeno jinak. Případné částky k vrácení budou vráceny ve formě kreditů, které lze použít k uhrazení Služeb Bolt využitých v budoucnu.
- 3.5. Zákazníkovi bude zpřístupněn výpis z účtu společně s fakturou.
- 3.6. Výpis z účtu bude vystaven v měně odpovídající sídlu Zákazníka nahlášenému při uzavření Smlouvy. Společnost Bolt stanoví příslušný směnný kurz pro konverzi poplatků za Služby Bolt společně se Servisním poplatkem za Služby Bolt v oblastech s odlišnými měnami dle svého vlastního uvážení.

4. Zpracování osobních údajů

- 4.1. Společnost Bolt a Zákazník zůstávají i nadále samostatnými správci osobních údajů zpracovávaných na základě této Smlouvy. Společnost Bolt a Zákazník jsou proto povinni:
- 4.1.1. dodržovat všechny platné právní předpisy o ochraně osobních údajů, například obecné nařízení o ochraně osobních údajů (2016/679) (nařízení GDPR), včetně uplatňování řádných technických a organizačních opatření na ochranu osobních údajů. Společnost Bolt zpracovává osobní údaje tak, jak je popsáno v zásadách ochrany osobních údajů společnosti Bolt. Všechny tyto podmínky jsou k dispozici na adrese bolt.eu/en/legal/ ve zněních platných na příslušných územích. Tyto podmínky mohou být čas od času změněny;
- 4.1.2. vzájemně se informovat o jakýchkoli incidentech nebo porušení zabezpečení osobních údajů v souvislosti s plněním této Smlouvy;
- 4.1.3. poskytovat si přiměřenou součinnost při reagování na žádosti subjektů údajů a oprávněných orgánů veřejné moci.

5. Důvěrnost

- 5.1. Smluvní strany jsou povinny udržovat v důvěrnosti veškeré obchodní, technické či finanční informace, včetně podmínek této Smlouvy, přijaté od druhé smluvní strany v souvislosti s touto Smlouvou (**Důvěrné Informace**), s výjimkou situací, kdy:
- 5.1.1. sdělující strana písemně povolí požadované zveřejnění konkrétních Důvěrných Informací;
- 5.1.2. tyto Důvěrné Informace jsou již veřejně dostupné;
- 5.1.3. přijímající strana použije Důvěrné Informace výhradně pro účely povolené podle této Smlouvy;
- 5.1.4. Důvěrné Informace musí být zveřejněny podle platných právních předpisů, od jejichž ustanovení se nelze odchýlit; nebo
- 5.1.5. přijímající strana obdrží správní nebo soudní příkaz nebo jinou podobnou výzvu ke sdělení Důvěrných Informací, pokud přijímající strana písemně informuje sdělující stranu o takovém požadavku tak, aby umožnila sdělující straně uplatnit prostředky, kterými se může proti takovému sdělení bránit.
- 5.2. Přijímající strana je povinna chránit Důvěrné Informace sdělující strany stejným způsobem, jakým chrání důvěrnost svých vlastních proprietárních a důvěrných informací, avšak v každém případě přinejmenším s přiměřenou úrovní péče.

6. Odpovědnost

- 6.1. Služba Bolt Business a Služby Bolt jsou vám k dispozici tak, „jak jsou“ a „jak jsou k dispozici“. Společnost Bolt nezaručuje, že přístup bude fungovat bez přerušení či chyb. V případě selhání softwaru se společnost Bolt pokusí problém co nejdříve napravit.
- 6.2. Odpovědnost společnosti Bolt v souvislosti s případnými ztrátami či škodami, které mohou Zákazníkovi vzniknout v důsledku používání služby Bolt Business, je stanovena pouze ve výši odpovídající skutečné částce, kterou společnost Bolt obdrží od Zákazníka na základě Smlouvy během 3 měsíců před datem vzniku příslušného nároku.

- 6.3. Zákazník je odpovědný za veškeré jednání svých zástupců a Uživatelů, zejména za případné porušení Podmínek Služby Uživatelem, a za poplatky, které vzniknou v průběhu neoprávněné, podvodné nebo jiné protiprávní činnosti Uživatele během používání služby Bolt Business. Společnost Bolt není odpovědná za žádné náklady, ztráty ani škody způsobené nesprávností či neúplností údajů poskytnutých Zákazníkem. Dále společnost Bolt není odpovědná za jednání, chyby nebo opomenutí dopravce, řidiče, kurýra ani žádného jiného nezávislého uživatele Služeb Bolt.
- 6.4. Společnost Bolt nesmí používat ani se odkazovat na název, logo, ochranné známky nebo známky služby (service marks) druhé smluvní strany v tiskových zprávách ani pro jiné účely bez předchozího souhlasu druhé smluvní strany s konkrétním použitím. To stejné platí pro Zákazníka, pokud si obstará předchozí souhlas společnosti Bolt.
- 6.5. Vyšší moc. Neplnění kterékoli smluvní strany podle této Smlouvy je prominuto do té míry, do jaké je plnění znemožněno, a na takovou dobu, na jak dlouho je znemožněno z důvodu stávky, požáru, povodně, zemětřesení, vládních opatření, příkazů či omezení, neplnění na straně dodavatelů nebo zhotovitelů nebo z jiného důvodu, kdy je neplnění mimo přiměřenou kontrolu neplnění strany a nebylo způsobeno její nedbalostí nebo úmyslným pochybením.

7. Doba trvání a ukončení

- 7.1. Tato Smlouva vstoupí v účinnost v okamžiku úspěšného zpracování registrace Zákazníka na bráně Business Portal, a zůstane v platnosti až do ukončení v souladu s ustanoveními Smlouvy.
- 7.2. Smluvní strany mohou Smlouvu vypovědět kdykoli a z jakéhokoli důvodu formou výpovědi, o které informují druhou smluvní stranu minimálně 7 dní předem.
- 7.3. Smluvní strana je oprávněna vypovědět Smlouvu s okamžitou platností ze závažného důvodu v případech, kdy se druhá smluvní strana dopustí podstatného porušení této Smlouvy, platných právních předpisů nebo poškodí značku, pověst nebo podnikatelskou činnost druhé smluvní strany.
- 7.4. Veškeré nesplněné platební povinnosti i povinnosti vyplývající z ustanovení této Smlouvy o odpovědnosti a důvěrnosti budou platit i po ukončení této Smlouvy. Ustanovení o důvěrnosti budou platit i po dobu 5 let po ukončení Smlouvy.
- 7.5. Pokud se objeví podezření na podstatné porušení Smlouvy nebo podvodnou činnost v souvislosti se způsobem, jakým Zákazník službu Bolt Business využívá, může být přístup Zákazníka na bránu Business Portal po dobu šetření tohoto podezření zablokován.

8. Závěrečná ustanovení

- 8.1. Oznámení či dokumenty, které je nutné doručit druhé smluvní straně podle této Smlouvy, budou považovány za doručené:
 - 8.1.1. v případě osobního doručení v okamžiku doručení smluvní straně,
 - 8.1.2. v případě doručení kurýrní službou v den uvedený kurýrem jako den, kdy byla obálka obsahující oznámení doručena dané smluvní straně,
 - 8.1.3. v případě zaslání doporučenou poštou v 10. den po předání dokumentu poště k doručení smluvní straně,
 - 8.1.4. v případě zpřístupnění přes bránu Business Portal nebo v případě zaslání e-mailem, v druhý den po odeslání zprávy.
- 8.2. Společnost Bolt si vyhrazuje právo kdykoli provést změny těchto Všeobecných obchodních podmínek. Tyto změny vstoupí v účinnost po jejich zpřístupnění Zákazníkovi přes bránu Business Portal nebo po jejich zaslání na kontaktní údaje Zákazníka evidované na bráně Business Portal s přiměřeným předstihem před vstupem změn v účinnost. Další používání služby Bolt Business po vstupu změn v účinnost bude považováno za souhlas Zákazníka s příslušnými změnami.
- 8.3. Společnost Bolt si vyhrazuje právo kdykoli přidat, odebrat či aktualizovat prvky a funkce služby Bolt Business, aplikace Bolt, brány Business Portal, služby Ride Booker, jakéhokoli Bolt API nebo jiné platformy Bolt, zejména ceny, způsoby platby a požadavky na používání služby Bolt Business.
- 8.4. Společnost Bolt si vyhrazuje právo kdykoli nabízet propagační akce Uživatelům ve prospěch Uživatelů.
- 8.5. Zákazník tuto Smlouvu a práva a povinnosti z ní vyplývající nesmí zcela ani zčásti postoupit či předat třetím stranám bez předchozího písemného souhlasu společnosti Bolt. Společnost Bolt může Smlouvu postoupit či převést zcela nebo zčásti dle svého vlastního uvážení.
- 8.6. Smlouva představuje celou dohodu mezi smluvními stranami ohledně předmětu Smlouvy a nahrazuje veškerou předchozí komunikaci, návrhy, dohody, prohlášení, záruky, ustanovení a přísliby jakékoli povahy, ať už byly mezi smluvními stranami učiněny ústně či písemně.
- 8.7. Jakékoli právo nebo povinnost kterékoli smluvní strany podle kogentních závazných právních předpisů bude mít v minimální nezbytné míře přednost před případným protichůdným ustanovením podle Smlouvy.
- 8.8. Rozhodné právo a jurisdikce

- 8.8.1.** Tato Smlouva se bude řídit, vykládat a vymáhat v souladu se zákony platnými v místě sídla Zákazníka, které bylo uvedeno při uzavírání Smlouvy. Pokud se nepodaří smírně vyřešit spor vyplývající z této Smlouvy nebo jí se týkající, včetně nesmluvních nároků, ve lhůtě 30 dnů, bude spor s konečnou platností vyřešen výhradně před soudy v místě sídla Zákazníka, které bylo uvedeno při uzavírání Smlouvy. Povinnosti společnosti Bolt související se zpracováním osobních údajů se řídí zákony Estonska.
- 8.8.2.** Pokud se bude sídlo Zákazníka, které bylo uvedeno při uzavírání Smlouvy, nacházet mimo Evropský hospodářský prostor, Spojené království, Ghanu nebo Jižní Afriku, bude se mít za to, že se Smlouva řídí a bude vykládána a vymáhána v souladu se zákony Estonska. Pokud se nepodaří smírně vyřešit spor vyplývající z této Smlouvy nebo se jí týkající, včetně nesmluvních nároků, ve lhůtě 30 dnů, bude s konečnou platností vyřešen výhradně před krajským soudem kraje Harju.